

DRAPPELUL

Săptămânal independent

Inseris sub Nr. 13/1938 la Trib. Arad

ABONAMENTE:

Un an 200.—
P. bănci, industriei, toate inst. part. și publ. 1000.—

Director:

VASILE I. OSTOIA

REDACȚII ȘI ADMINISTRATII:

ARAD, STR. POPA ION RUSU Nr. 3 Tel. 19-91
Timișoara

Intoarcerea unui Rege dintr'un răzbiu câștigat

Sunt zece zile de când presa din lumea întreagă se ocupă intens de România, analizând din toate punctele

gazetărești din toată Europa, printr-o acțiune pașnică de contribuție la dezvoltarea relațiilor de prietenie și bună înțelegere între popoare.

Toate acestea datorită Suveranului nostru, care a știut, prin tactica și energia Sa, să-și atragă simpatia lumii întregi și să-și afirme țara în rândul marilor puteri de influență morală.

Din declarațiile concludente ale d-lui Ministru N. P. Comnen s'a putut vedea clar că voiajul și întrevederile M. S. Regelui n'au avut alt scop decât acela al contribuției loiale la consolidarea păcii pe baze de prosperitate economică și că România ține să-și păstreze vechile amiciții așa cum e fericită să câștige altele noi.

Consecințele fericite ale călătoriei regale vor putea fi văzute în scurt timp. Le întrezărim din entuziasmul spontan cu care Majestatea Sa a fost aclamat pretutindeni unde a vorbit și din faptul că toată prela europeană a fost de acord cu măsurile preconizate de Majestatea Sa pentru rezolvarea mari-

lor probleme ale actualității internaționale.

Intoarcerea în țară a Suveranului, după această afir-



Măria Sa Voevodaul Mihail

mare a principiului național, după această victorie obținută în lupta pentru consolidarea păcii, va fi tot atât de glorioasă ca intoarcerea unui Rege dintr'un războiu câștigat.

Om de Stat cu „adevărat regal”

Este cunoscută de toți rezerva poeziei englez, — acel caracter britanic, măsurat în cuvinte și sgar-

Nu vom intra în amănunte pentru a vedea dacă această stare temperamentală se datorește climei sau orgoliului cetățenului englez, care știe că țara lui stăpânește peste jumătate din pământul lumii.

Prin vizita M. S. Regelui Carol II-lea psihologia poporului englez s'a schimbat ca prin farmec.

Cine a auzit la radio exploziile de entuziasm, subliniind discursul Suveranului nostru și-a dat seama de însuflețirea cu care a fost primit Oaspetele Regal și Augustul Său Fiu.

Rezerva proverbială a poporului britanic a expirat ca norul de ceață la apariția soarelui.

Această manifestație caldă și frumoasă nu vine din straturile de jos ale poporului, ci și din păturile conducătoare și culturale.

Remarcăm că toți oamenii de seamă ai Imperiului britanic s'au intrăcut în elogiul la adresa M. S. Regelui și României.

La aplauzurile emantând de la Guildhall a luat parte tot ce are elita londoneză mai distins.

Cordialitatea cu care s'au întâlnit cei Doi Veri Regali, a impresionat până la lacrimi, opinia publică engleză și română.

O gazetă engleză a spus despre Suveranul nostru, că este „un om de stat cu adevărat regal”. Aceste cuvinte sugestive, pentru glacialitatea britanică, exprimă mai mult decât orice. În ele se topesc toate dovezile de simpatie arătate presentei regale a calităților spirituale,

atât de fericit armonizate în persoana M. S. Regelui Carol II-lea.

Știm din experiență că omul cu firea rezervată este capabil, în anumite clipe, de entuziasm fără margini.

Așa se explică toate mărturiile de prietenie arătate Suveranului și Fiului Său: cele mai înalte distincții, părazi militare, banchete din poveste etc. Această primire, neasemuit de măreață, constituie mai presus de toate, mărturisirea tracicilor legături anglo-române. Cei doi Regi, prin cuvinte calde, și-au mărturisit bucuria pentru aceste legături; iar alături de Ei supuși celor două popoare au izbucnit în urale delirante.

Marea Britanie într'un gest de încredere fără precedent, a desvăluit M. S. Regelui toate secretele militare.

Pe câmpurile ostășești dela Odham și Aldershot, ca o delicată atenție, Pavilionul românesc a fluturat tot timpul cât a durat vizita de informație a Suveranului. Tot ceea ce a născocit genul militar englez a fost prezentat Majestății Sale.

Putem afirma că vizita M. S. Regelui în Anglia s'a încheiat cu un succes desăvârșit. Consecințele ei binefăcătoare nu vor întârzia să apară.

Alături de presa engleză, putem să ne bucurăm și noi că misiunea „Omului de Stat cu adevărat regal”, a servit țara, reprezentând cea mai fericită soluție pe care ar fi putut-o avea România.

Ce scrie presa franceză în legătură cu vizita Suveranului

Vizita M. S. Regelui Carol II în Anglia a trezit un interes extraordinar în presa franceză.

Toate ziarele subliniază atenția excepțională acordată României, reproducând discursul Suveranului ei rostit la Guildhall.

„Ere Nouvelle” relevă excelentele raporturi anglo-române. Politica românească, mai cu seamă cu prilejul ultimei crize europene, a rămas credincioasă angajamentelor sale.

„Suveranul României — continuă ziarul — știe să împartă opinia din Anglia și Franța și va veni la Paris la sfârșitul săptămânii.

Încă de pe acum se fac pregătirile necesare.

„Importantele conversații ale Regelui Carol cu principalii personalități dela noi vor desăvârși colaborarea anglo-franceză în Europa Orientală.”

„Petit Journal” scrie: „România sub conducerea Regelui Carol, este o forță în serviciul păcii, o țară care nu vrea ca Europa să rămână împărțită în două tabere. România este o haltă a civilizației occidentale în sud-estul Europei. Situația sa, ră-

mâne, militarmente, una din cele mai tari din lume. Sforțările Suveranului său au făcut din ea o armată model, care este garanția patrimoniului național.”

Celelalte ziare subliniază deasemeni importanța vizitei regale și marele răsunet al discursului rostit de Suveran la Guildhall.

Suveranul României este un om de stat cu adevărat Regal

Toate ziarele de Joi dimineața sunt pline cu fotografii și cuprind ample dări de seamă asupra vizitei și dejunului dela Guildhall, recepției dela Legația română, dineului dela Legație și recepției dela Buckingham Palace.

„Times” publică un reportaj pe trei coloane, asupra banchetului dela Guildhall, subliniind însemnătatea cuvântării rostită de M. S. Regele Carol II.

„Manchester Guardian” scrie că drumul spre Guildhall a fost „o cavalcadă prin ceață în care M. S. Regele Carol II și Fiul Său, împreună cu strălucita escortă, au apărut ca dintr'un nor și au dispărut apoi în ceață ca o viziune.”

„Toată lumea a voit să vadă pe Suveranul României”, scrie ziarul, caracterizează astfel într-o frază entuziasmul primirii pe care a făcut-o Suveranului României publicul londonez.

„Daily Mail” publică o pagină întreagă de fotografii în fațșând sosirea diferitelor personalități la dineul oferit la Legația României. O deosebit de interesantă fotografie este aceea a M. S. Regelui Carol II în frac, salutând la intrarea în Legație mulțimea care-L aclama.

Presa din provincie închină deasemeni vizitei M. S. Regelui Carol numeroase articole.

Această manifestație de simpatie și interes este cu atât mai caracteristică cu cât, dacă ziarele provinciale păstrează mai totdeauna o rezervă mai mare, ele prezintă — după cum afirmă cercurile engleze inițiate — devărată opinie publică a Marii Britanii.

Astfel „Yorkshire Observer” scrie că vizita M. S. Regelui Carol în Anglia are o mare însemnătate, deoarece Suveranul României, „este un om de Stat cu adevărat regal”.

Presa Italiană comentează favorabil vizita M. S. Regelui Carol la Londra

Întreaga presă italiană publică telegrame amănunțite din Londra privitoare la sosirea înaltului Oaspeti români precum și textul diferitelor alocuțiuni rostită de M. S. Regele Carol al II-lea.

Comentariile asupra vizitei regale sunt mai ales de natură economică și financiară, dar se insistă și asupra laturii politice.

Se scot îndeosebi în evidență călătoria deosebită a presei britanice față de această vizită, felul în care aceasta subliniază marea importanță politică și economică a călătoriei Suveranului României și mulțimile articole de elogi și respectoare să admire față de persoana M. S. Regelui Carol al II-lea.

„Gazeta del Popolo” într'un larg

reportaj din Londra afirmă că din tonul presei engleze se deduce limpede dorința Marii Britanii de a menține și întări relațiile prietenești cu România, relații ce s'au menținut neîntărite dealungul istoriei.

Ziarul reproduce afirmația redacției diplomatice al lui „Daily Telegraph” că ideea conducătoare a Suveranului României este de a menține independența economică a țării Sale și spune că în felul acesta tânărul Monarh, care cu atâta măiestrie conduce barca Statului român printre stâncile de interese și de ambițiuni politice a atâtor națiuni, este îndreptățit să speră că va putea continua înțeleapta sa politică, având amicitia tuturor statelor.

Azi M. S. Regele al tuturor Românilor și M. S. Marele Voevod Mihail s'a reîntors în patrie

Informațiuni

— După 31 Decembrie vor fi închise toate atelierele meșterilor și patronilor cari nu posedă cărți de capacitate eliberate de Camerele de Muncă.

— D. Gheorghe Huber, subdirector în Ministerul de Finanțe a fost numit prin decizie ministerială, director al Casei Generale de Pensii.

— Asociația meseriașilor, comercianților și muncitorilor români din Timișoara, ține o adunare de membri în ziua de 27 Noembrie a. c. ora 10 a. m. în localul Liceului Industrial de Băeți pentru a li se explica „Noua lege de organizare a breslelor”. Se recomandă tuturor membrilor să ia parte.

Administrative

AVIZ

Rugăm pe on. abonați noștri, cât și d-nii comercianți cari fac reclame în ziarul nostru, că dela 101 lei în sus, să nu primească nici-o chitanță pentru achitare, dacă n'are pe verso aplicat un timbru fiscal de 3 lei și un timbru de aviație de 2 lei.

ADMINISTRAȚIA

Nu se pricepe

— Am auzit că ți-a adus barza o surioară, Ionel. Dar cum o cheamă?

— Nu știm încă. Nimeni nu pricepe ce spune.

Suflete înrudite...

Programul de cabareu se apropie de sfârșit. Intre doi domni:

— Tu ai plătit?

— Nu, dar tu?

— Nici eu.

— Hai să plecăm atunci.

La pictor

Ascultă Gina, am aflat că ai pozat complet goală, pictorului Stan Bolovan. Să nu mai faci altădată greșala asta!

— Nu e nici o greșală, tăticule, fiindcă atelierul e foarte bine încălzit!

Lapte cald

— Mă picuie, cum se face că laptele vostru e cald pe frigul ăsta?

— Fiindcă tata nu pune în el apa rece domnule! Pune apa caldă, ca să nu înghețe!

Apreciere

— I-ai da cincizeci de ani aces-
tei cucoane?

— Eu i-ași da dar nu știu dacă
dănsa i-ar primi.

MAXIME

Toți cei cari se achită de datoriile recunoștinței nu pot, prin acest fapt, să se laude că sunt recunoscători.

(La Rochefoucauld)

Celui ce ți-a făcut un rău, nu-i întoarce răul, ci convinge-l că răul făcut a avut urmări bune pentru tine.

(Nietzsche)

Mărturisirea unei greșeli nu e o slăbiciune, ci o forță.

(E. Pelletan)

A nu fi folositor nimănui e a nu prețui nimic.

(Descartes)

Nimic nu e mai nesuferit decât lenea.

(Darwin)

Sunt o multime de oameni, cari sunt ca și sticlele: n'au valoare decât prin ceea ce se pune în ele.

(Al. Dumas-fiul)

Ce bun prieten este o carte bună.

(Vlahuță)

E mare lucru să ai o bibliotecă, dar și mai mare lucru e să ții să te folosești de ea.

(Lubbok)

Slăbiciunea este singurul defect pe care nu-l vom putea corija.

(La Rochefoucauld)

Pentru cumpărături de iarnă vizitați firma

L. Eisele

Arad,
Strada Meșianu 4.

Radio-Graetz

Incoronarea mărcilor selecte! Voce perfectă, nemitabilă. Recepție fără zgomot. Scală uriașă de sticlă a stațiunilor, manipularea simplă.

Ascultați-l fără obligațiune la **Sigismund Hammer și Fiul**
Arad, Bulv. Regele Ferdinand 27. Telefon 10-47. 1

E culmea tehnicei moderne
40% economie de curent

România și noua harta a Europei

LONDRA. Miercuri seara postul de televiziune din Londra a difuzat în seria numită „Noua hartă a Europei” o conferință a scriitorului Bruce Lockhart, asupra României, însoțită de demonstrații grafice făcute de către geograful Horiabin. Dl Bruce Lockhart a prezentat cu argumente convingătoare cazul unic al României, ale cărei hotare nu pot fi obiectul unor modificări, pentru că granițele românești și regiunile învecinate sunt locuite de o populație compactă și uniformă pur românească.

Minoritățile în România a spus dl Lockhart, sunt răspândite în grupuri mici pe întreg teritoriul țării, cu excepția unei părți din minoritatea ungară concentrată în centrul populației românești și de parte de hotare.

Pe ecranul de viziune, dl Lockhart a apărut având în spatele său

harta fizică a României și pe o masă acoperită cu covoare românești o serie de păpuși îmbrăcate în costume naționale românești.

Geograful Horiabin a combătut teza „spațiilor albe” din hărțile geografice ale contelui Teleky. El a ratat apoi că geograful ungar utilizat în chip tendențios „spațiile albe” din regiunea Carpaților, pentru a da iluzia vizuală că Românii nu ar constitui o masă compactă în Transilvania.

Schițele cartografice ale d-lui Horiabin au completat și ilustrat în chip elocvent conferința d-lui Bruce Lockhart, care s'a terminat cu elogiul personalității M. S. Regelui Carol II al României. Amintind că El a câștigat dragostea și respectul poporului englez, după cum s'a dovedit cu prilejul vizitei Regale la Londra.

MOBILE: suflăgerii, dormitoare și articole de tapiserie, cea mai bună calitate și cele mai efine, prețuri, precum și în rate numai **POLONYI** ARAD, Bulv. Reg. Ferdinand No. 28.

Un remediu minunat

Mumar trăiește fericit în cabana sa; el e sănătos, nesuferind de aici o infirmitate și nu este leneș. Din zorii zilei și până la apusul soarelui, Mumar lucrează harnic la întreprinderea a Societății de Palmigri din Africaocupatorială. Munca sa este apreciată de superiorii săi și este ales ca supraveghetor.

Mumar este prevăzător; el nu risipește banul câștigat, într'un cuvânt: e econom. El nu-și riscă banul jucând cărți sau la alte jocuri de noroc; el nu cumpără lucruri nefolositoare; din contra — el cheltuește banii pentru a cumpăra obiectele cele mai necesare gospodăriei sale. Iar ceea ce rămâne — depune la cassa de economii. Mumar trăiește astfel fericit cu familia sa.

Într-o zi, însă, Mumar nu se simte bine; deși corpul său o fierbinte,

el tremură de frig, se întinde pe pătură sa și nu poate lucra toată ziua. Când își dădu seama că are malarie, el luă zilnic 1 gram 300 de chinină, timp de 7 zile. Fapt miraculos: după 7 zile Mumar este complet vindecat și își poate relua lucrul.

Chinina este într'adevăr un remediu miraculos, care a salvat milioane de oameni bolnavi de paludism. Comisiunea Paludismului de lângă Societatea Națiunilor recomandă acum pentru prevenirea malariei o doză zilnică de 0 grame 400 de chinină pentru tot sezonul paludismului, iar pentru tratamentul acestei maladii — o doză zilnică de 1 gram. 1 gram 300 de chinină timp de 5-7 zile. În caz de recidivă — se procedează ca și prima oară. (70)

Stofă pentru Străjer recunoscută de cea mai fină uniforme de cu prețul cel mai eficient la

Firma I. Moșiu
ARAD

Doiniri Voevodale

de **Maiorul GHEORGHE ANTE**
Cavaler al Ordinului „Mihai Viteazul”

Un militar de elită al scumpei noastre oștiri, d. Maior Gheorghe Ante, Cavaler al Ordinului „Mihai Viteazul”, a tipărit într'un elegant volum de 52 pagini, care costă infima sumă de zece lei exemplarul, un număr de 18 poezii patriotice,

în cari cântă, cu un talent demn de relevat, cele trecute vremi de pătimiri covârșitoare, îndurate cu demnitate și cu credința neclintită în apariția dreptății ce n'a întârziat să vină, și pe care autorul o descrie astfel:

Cei ce-am văzut minunea de El înfăptuită,
Nu știm alege vorba s'o spunem potrivită;
Vo spune însă vântul prin crucele plecate
Și apele ce cântă în vaduri usurate,
Și plugul, care scoate pe brazdă oase sfinte;
Ori fluierul de seară, că noi n'avem cuvinte
Să povestim Unirea din anul — peste mie
Nouă sute optsprezece — UNIREA PE VECIE!...

Începând cu o „Odă” închinată Majestății Sale Regelui Carol al II-lea, și apoi continuând prin a-i imortaliza în versuri de un vibrant patriotism, d. Maior Gheorghe Ante, ne mână cu gândul înapoi, la aceia cari au înfruntat vrășmașia trecutului nostru sbuciumat, descriindu-ni-i în lumina lor cea mai adevărată, în cuvinte alese, care se transformă pe negândite în îndemnuri sănătoase, în nepotolite doruri de înfruntare și în năzuinți tot mai curate...

„Doiniri Voevodale”, excelenta lucrare a d-lui Maior Gheorghe Ante

Horia I. Gheorghită

M'am mutat în
Piața Catedralei intrarea prin

str. Rusu Șirianu. Tel 10-33

Orvos

PICTOR DE FIRME

CINEMA „SCALA” ARAD
Cinematograful filmelor mari
Tel : 20 — 10

Azi

ZEITA JUNGLEI

Film exotic technicolor

Dorothy Lamour
Ray Milland

Jurnal nou Fox. 5, 7.15, 9.15.

De azi: călătoria
M. S. Regelui Carol II și
Marcelui Vocevod Mihai
în Anglia în noul
Jurnal FOX

Vine

Minciuna
NINEI PETROVNA

— **URANIA** —
Cinematograf de Premiere
Telefon: 12 — 32

Dragoste... abnegație... scene
palpitante de acrobății aeriene!

SFIDĂTORII AERULUI

CLARK GABLE, MYRNA LOY,
SPENCER TRACY.

Jurnal „Metro”
războiul chino-japonez văzut
la fața locului!

Repr.: 5, 7.15, și 9.15
Cu prețuri reduse.

Rugăm păstrați biletele pentru a lua parte la tragere

CORSO Telefon 20 65

Cel mai mare succes al
cinematografiei franceze!
Capo d'opera regisorului
Julien Duvivier care a revoluționat ecranele mondiale

Pasiune de apaș

Pépé-Le-Moho
o creație genială a lui

Jean Gabin

CABARETUL
„CORNUL VANĂTORULUI”
ARAD BAR

Program
pe luna Noembrie
1938

IOSEFA
imitator de dame
și

6 REVU-GIRLS

Szücs Matyó
Blanca Blanca

THE 6 NERMESAN
vocal-band

Programul începe la orele 12

La 1 Decembrie se deschide

„Restaurantul „Albina”
fost Lovasberény

Servim vinuri de pe Târnave și din Podgoriile Aradului Bucătărie de primul rang. Muzică țigani și jazz. Separeu pentru mese familiare.

Deschis până dimineața.
Fostul țal al Restaurantului „DACIA”

ALEX. NAGHI
cere sprijinul Onor. Public

I. Krebsz Vopsește și curățește mai frumos haine și perdele de toamnă și spală și lustruiește mai bine gulerile

Bul. Regele Ferdinand 51
și Str. Eminescu 1
(Crucea Albă)

Lemne de foc efine la

AUFRICHT Depozit de lemne
Str. Dim. Raicu 16-17

Fag, cer și carpen-mare depozit
Preț efine. Serviciu prompt.
Telefon 10-69

Clinica de păpuși

și în anul acesta transformă păpușile vechi în noi și cele vechi le repară

BAZARUL
TEATRULUI
ARAD

Corpul de contabili-autorizați și experți-contabili Secția Arad

Către
Administrația Financiară de Cons-
tatare Mixtă.

ARAD

Cunoscut vă este că, pentru o mai bună și serioasă administrare a activității firmelor comerciale, industriale și financiare precum și a activității statului, în interesul statului și a marelui public, s-a înființat, prin legea pentru organizarea Corpului de Contabili-autorizați și experți-contabili din România, în Mon. Of. No. 80 din Iulie 1937, un corp al Contabililor Autorizați și Experți contabili. — Această lege organizează corpul și impune în vedere misiunii ce o are, o serie de obligațiuni de admisibilitate și funcționare. — Pentru că interesele statului cât și întreprinderilor comerciale, industriale și financiare (cu un capital de peste 500.000 lei), de a face parte din corpul nostru (art. 2).

Ca atare, acei funcționari, care exercită profesia de contabili la întreprinderile mai sus citate și nu sunt înscrși în Corp, au au calitatea de a conduce operațiunile contabile, iar actele încheiate de ei și în special bilanțul și contul de profit și pierdere, nu pot fi luate în considerare de autorități.

De altfel prin art. 23 legea obligă Tribunalul de a nu viza registrele Soc. cu capital de peste 500.000 lei, dacă nu poartă viza și certificarea de regulată tinere din partea unui contabil autorizat, sau expert contabil.

Contabili autorizați și experți contabili, fiind legați în exercitarea atribuțiilor lor, de dispozițiile legii Corpului, având răspunderi disciplinare, civile și penale, prezintă unei multă seriozitate și garanție

în operațiunile ce întregesc. În exercitarea profesiei lor, spune art. 25 din Regulamentul Legii Contab. Aut., contabili au dreptul să se opună la orice înregistrări, care nu ar corespunde realității faptelor, sau ar putea prejudicia interesele statului sau terților.

Având în vedere că, cea mai mare parte din firmele cu un capital de peste 500.000 lei, nu au contabili autorizați sau experți contabili, având în vedere că, prin neseriozitatea și lipsă de răspundere legală a acestora, se prejudiciază interesele statului, în baza textelor mai sus citate, Vă rugăm a nu lua în considerare registrele, situațiile, bilanțurile și cont. de profit și pierdere atât cu ocazia diferitelor verificări, cât și cu ocazia impunerilor, dela firmele care nu au contabili înscrși în Corp. În afară de cele de mai sus, mai supunem cunoștinței Dvs. că întrucât în conf. cu disp. codului de comerț, bilanțul unei Soc. An. trebuind să poarte viza cenzorilor, iar conf. art. 5 din legea pentru org. corpului de contabili autorizați și experți contab. prevăzându-se ca la Soc. pe acțiuni cu un capital de peste 5 milioane, cel puțin un cenzor trebuie să aibă calitatea de expert contabil, Vă mai rugăm a observa că la aceste Soc. unul din cenzorii activi, deci care are obligația de a verifica operațiunile contabile, să aibă calitatea de contab. autorizat sau expert contabil.

Supunând cunoștinței Dvs. cele de mai sus, Vă rugăm să primiți asigurarea distinselor noastre considerațiuni.

Arad, la 7 Nov. 1938.

Președinte: (ss) Indescifrabil.

Secretar: (ss) Indescifrabil.

Problema îmbrăcăminte de iarnă simplu rezolvată

După obiceiurile fiecărui an, cu începerea primelor zile friguroase, problema îmbrăcăminte de iarnă devine actuală. Grijă de căpetenie a fiecărui cap de familie, este ca această problemă care atinge toți membrii familiei, să o rezolve în modul cel mai potrivit. La rezolvarea acestei probleme a contribuit întotdeauna firma I. SCHUTZ, cunoscută de toți prin soliditatea ei și a cărei popular proprietar, a cucerit pentru firma sa, încrederea desăvârșită atât a cumpărătorilor în secția bărbătească cât și în cea femeiască, prin sistemul absolut cinstit (de „Preț Fix”) întrebuintat în occident. Sistemul acesta, bazat pe baze comerciale absolut cinstite, scutește cumpărătorului care prin „țigăneală” a redus prețul cerut la jumătate, ulterioarele îndoieli asupra posibilității de a fi primit marfa, încă și mai puțin.

La firma I. SCHUTZ, clientul nu se va simți niciodată înșelat, deoarece pe prețurile din magazin, calculate extrem de solid, poate să-și procure cea mai bună marfă și dacă a cumpărat odată acolo, va cumpăra întotdeauna spre a-și arăta mulțumirea.

Bogatul asortiment al firmei I. SCHUTZ face posibilă satisfacerea tuturor gusturilor și tuturor pungilor, prin cumpărarea celor mai potrivite și celor mai bune mărfuri.

Ambele magazine ale firmei, atât secția cea bărbătească din str. Eminescu no. 3, cât și cea femeiască din colțul Palatului Minorităților, în vederea Crăciunului apropiat, luând în considerare greaua situație economică, au intrat în societatea „SICRA” grăbindu-se să vină și prin aceasta în ajutorul publicului cumpărător. Posesorii carnetelor „Sicra”, întocmai ca și cumpărătorii pe bani gata, vor fi serviți fără perceperea nici unui supra-preț.

Întreprinderea Comunală a Municipiului Arad

AVIZ

Direcțiunea Întreprinderii Comunale voind să satisfacă cererea populației din Aradul-Nou, începând dela 1 Decembrie a. c., va pune în circulație un autobus pe linia nr. 2 și anume între Piața Avram Iancu și Cimitirul Aradul-Nou.

Ținem să aducem la cunoștința onoratului public, că în vederea acestei circulații se eliberează deja abonamente, în localul Întreprinderii din fața Gării CFR Arad.

Inginer: MIHAI TRIPA.

Pentru
serile lungi
DE TOAMNĂ
ȘI IARNĂ...

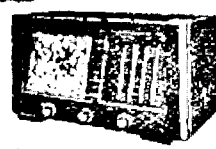


UN APARAT DE CALITATE DURABIL
ESTE UN ADEVĂRAT PRIETEN!

PHILIPS RADIO

VÂNZAREA ÎN RATE MICI LUNARE!

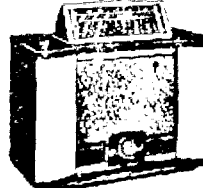
ECHIPATE CU RENUMITELE LĂMPI PHILIPS MINIWATT



TYP 116
aparatură populară de calitate



TYP 615
un super mic cu glas puternic



TYP 765
un super excepțional

Reprezentant: **ROSENFELD** Arad, Telefon 12-25
Radio salon Philips

Banca Populară „Spiru Haret” Arad și
Înființarea secției de asigurare

(Urmare)

ART. 7.

Cotizațiile sunt obligatorii pentru toți, până la minimalul de 60 cote lunare.

Cei morți în anul prim, vor primi numai a cincea parte, în anul al doilea două părți de cinci, în anul al treilea trei, în anul al patrulea patru părți de cinci din suma asigurată. Restul se reține în contul cotizațiilor obligatorii.

Cei în viață vor continua plata cotizațiilor, în schimb vor primi suma asigurată în întregime.

După 10 ani plata cotizațiilor încetează. Cei cu cotizațiile urcate vor putea încasa suma asigurată ca economic și o vor primi-o în întregime și după moarte, deopotrivă cu cei asigurați numai pentru cazul morții, cu cotizații mai reduce.

ART. 8.

Trei cotizații restante atrag după sine excluderea benevolă din secția asigurărilor, având ca urmare pierderea dreptului la ori ce rebonificare.

ART. 9.

Dacă excluderea a fost provocată de împrejurări anormale și participantul fără vina lui a ajuns în situația de a nu-și mai putea îndeplini obligațiunile, consiliul îl va putea rebonifica pentru sacrificiile aduse până la acel timp, din disponibilul cheltuelilor neprevăzute, până la suma corespunzătoare cotizațiilor ce le-a plătit.

ART. 10.

Sumele asigurate, după asemenea lor de către consiliul băncii ori reprezentantul său, deopotrivă cu economiile obligatoare, la scadență, se vor plăti la mâna celui asigurat, în schimbul livretului de cotizații, iar în cazul morții, la mâna celui autorizat de asigurat încă în viață, eventual la mâna celui care aranjat înmormântarea, în baza facturilor originale de cheltueli.

ART. 11.

Secția de asigurări se va inaugura în baza acestui regulament și

în conformitate cu tablourile anexate ca proiecte pentru cele trei clase de asigurări stabilite de consiliul băncii în conformitate cu autorizația primită dela adunarea ge-

Rente și Efecte Bonuri de impozite

pentru plata impozitului și pământului forțat, pentru Asigurare Socială la

Banca Goldschmidt

ARAD,
Str. Eminescu No. 4

nerală, după ce vor fi încuviințate de organele superioare cooperatiste, deopotrivă cu statutul băncii.

ART. 12.

Dacă, din împrejurări neprevăzute, banca ar fi nevoită să lichideze secțiunea de asigurare, participanții vor primi economiile făcute, cu dobânzile exoperate, până la suma corespunzătoare stării în care se va afla secția. Aceste sume nu vor petrece în nici un caz ajutoarele asigurate. Restul trece în patrimoniul băncii și se va îngloba în fondul imobiliar ce se va forma, întrucât încă n'ar exista.

Arad, din ședința Consiliului de administrație ținută la 4 Mai 1938.

Președinte:

I. Moldovan

Consilieri:

Dr. Nicolae Popovici

Balint David

Truța Nicolae

Morgovan Gheorghe

Cetiți și răspândiți
„Drapelul”

Mai multă lumină!

O senzațională inovație în Capitală: „Tiparul Luminescent”

„Mai multă lumină!” această ultimă exclamație a lui Goethe a fost depășită dorința oamenilor nevoiți să dibuc prin întuneric jumătate din viața lor. De aceea tehnica tuturor timpurilor a căutat mijloace tot mai perfecte pentru crearea unei iluminări din ce în ce mai bună a încăperilor și străzilor. În toate aceste iluminări se fac cu ajutorul unei surse de lumină. S'ar părea că iluminarea fără sursă și fără consumare de material ar fi tot atât de imposibilă ca un perpe-tuum mobile lucrând fără cheltuială de energie. Și totuși știința în străduința ei a reușit să creeze niște substanțe, așa zise luminescente, care pe baza proprietății lor radioactive, fosforescente și fluorescente emană lumină timp de ani îndelungi fără a consuma vre-o energie.

Ministerul economiei naționale a înregistrat deunăzi brevetul de invenție al d-lui Emil Samoilă din Capitală, privind aceste produse luminescente și utilizarea lor în arta tipografică. Brevetul înregistrat sub titlul „TIPARUL LUMINOS” a excitat un viu interes în toate cercurile din Capitală, date fiind perspectivele extraordinare ale acestei invenții. Pe baza acestui brevet a început să se lucreze la punerea în aplicare a ideilor ce stau la baza descoperirii. Care dintre ele nu a simțit nevoia de-a găsi numele unei străzi sau șosele, numărul unei case, numele unei firme; iar în timpul nopții în casă: soneria, lumina electrică, aparatul telefonic, ușa, clanta ei, sau orice alt obiect de care avem nevoie pentru a ne orienta în puterea nopții. Sunt cazuri când lumina electrică nu funcționează sau este stinsă din cauza unui atac aerian,

sau nu avem la îndemână un chibrit sau baterie electrică și când aceste produse luminoase pot salva chiar viața cuiva. Dar lăsând la o parte utilitatea acestor culori delăsine luminoase, în viața de toate zilele, în uzine, fabrici, mine adăposturi de apărare pasivă, etc. produsele luminescente constituie o excelentă reclamă pentru negustorii și în același timp o bucurie nepuizibilă pentru tineri și bătrâni, întrucât se pot confecționa tot felul de obiecte care luminează la întuneric. Dar brevetul dlui Emil Samoilă permite și imprimarea cu mijloacele tipografice obișnuite de litere și imagini în culori, care puse la întuneric luminează viu. „Tiparul Luminescent” și-a început activitatea, confecționând tot felul de obiecte ca cele amintite mai sus, precum și simboluri religioase (cruce, icoane, insigne, etc.) și amatoriilor se pot adresa depe acum dlui Emil Samoilă, București I, str. Sf. Constantin 24, Telefon 3.16.15.

STOFE

Czégka

ARAD

Bulev. Regina
Maria Nr. 10

Croitoria pentru domni
MOSKOVITZ, Arad,
are prețuri de concurență

M. S. Regele primește în palatul St. James pe președintele consiliului județean al Londrei

15 Noembrie ora 20, (românească).

Discursul Președintelui Consiliului Județean al Londrei

Cu voia Majestății Voastre, noi Președintele Consiliului, Aldermen-ii și Consilierii Consiliului Județean din Londra, urmărim Majestății Voastre din partea poporului Londrei un prea călduros bun-venit în capitala acestei țări cu prilejul vizitei Majestății Voastre la Casa Regală și Casa Prea-grațiosului nostru Suveran. Sperăm că vizita Majestății Voastre va contribui să întărească și să mărească prietenia și considerațiunea ce poporul din Londra poartă față de poporul Majestății Voastre. Suntem conștienți de legăturile de înrudire ce există între Casa Voastră Regală și Casa Prea-grațiosului nostru Suveran și nădăjdăm din tot sufletul, ca Majestatea Voastră să continue să rămână mulți ani sănătos spre a domni peste Regatul Său. Sunt incredințat că Majestatea Voastră și A. S. R. Principele Moștenitor vor păstra întotdeauna o fericită amintire acestei vizite la Londra și că poporul Regatului Majestății Voastre se va bucura îndelung de pace și prosperitate.

Răspunsul Majestății Sale Regelui

Domnule Președinte, Multumesc călduros pentru caldele cuvinte de întâmpinare ce Mi le adresați în numele Aldermanilor și Consilierilor. Simt o vie bucurie de a mă găsi în Londra răspunzând la grațioasa invitație ce Mi-au făcut-o M. M. L. L. Regele și Regina. Sunt convins că această vizită va întări și mări prietenia între poporul Londonez și cel Britanic și România. Mulțumindu-vă încă odată pentru urările ce Mi le aduceți Mie și Fiului Meu cu acest prilej exprim bucuria Mea de a Mă găsi astăzi în acest frumos oraș și adânc mișcat de primirea ce Mi-a făcut-o populația ei.

15 Noembrie 1938, ora 20.15 (ora românească).

La Palatul St. James M. S. Regele a primit delegațiunea orașului Westminster în frunte cu primarul

Cuvântarea Primarului CUVANTAREA PRIMARULUI MAJESTATE,

cu voia Majestății Voastre, Noi, primarul, Aldermen-ii și Consiliul Cetății de Westminster prezentăm Majestății Voastre în numele concetățenilor noștri un cât mai călduros și cordial bun venit în Cetatea noastră și asigurăm pe Majestatea Voastră cu cel mai profund respect de perfecta noastră stimă și considerațiune.

Ne aducem aminte cu plăcere că talentata și frumoasa Mamă a Majestății Voastre, care se bucura de cea mai mare afecțiune în Tara noastră, S'a născut ca Princesă a acestui Regat.

Suntem siguri că, dat fiind aceste legături de rudenie Majestatea Voastră va simți că vine nu ca un străin, ci ca un Văr prin sânge, în această Țară.

Prezența Majestății Voastre aici este o dovadă a relațiilor cordiale care există între cele două Națiuni, și suntem siguri că va contribui mult pentru a menține o prietenie cât mai durabilă între ele.

Facem rugăciuni fierbinți pentru ca A-Tot-Puternicul să dea Majestății Voastre ani mulți de domnie peste un popor fericit, unit și înflorit.

Răspunsul Majestății Sale Regelui

Domnule Primar, Cuvintele calde prin care îmi aduceți cordiale urări de bun venit în numele Aldermanilor, Consilierilor și cetățenilor cetății Westminster.

Dinul de gala dela Buckingham Palace (ora 22) Cuvântarea Majestății Sale Regele George VI al Marii Britanii

Majestatea Voastră, Mă ridic cu simțiminte de sinceră plăcere spre a vă da bun venit Majestății Voastre în Capitala Mea.

Astfel salut un Văr a căruia Mamă întotdeauna a ținut un loc deosebit în afecțiunea poporului britanic. Aceste legături de înrudire fac pe Majestatea Voastră să fie de două ori bineveniți. În același timp, sunt în deosebi de fericit de a primi împreună cu Majestatea Voastră și pe fiul Vostru, în prezent un ostaș și un ofițer în slujba Țării Sale și pe care Regina și eu Mine au avut plăcere de a-L fi văzut la încoronarea Noastră.

De altfel îmi reamintesc cu recunoștință de bunătatea ce Mi-a fost arătată de către Părintele Vostru și de toți compatrioții Majestății Voastre când am mers în 1922 la București pentru a reprezenta pe Părintele Meu la încoronarea Majestății Sale răposatului Rege Ferdinand al României. Cunoșc interesul ce întotdeauna Majestatea Voastră l-a arătat

ster au găsit un adânc ecou în inima Mea.

Amintiți cu atâta duioșie că Mama Mea a fost o Princesă a Mării Britanii, și deci alături de Domniile Voastre sunt fericit a constata că nu numai legături de sentiment Mă leagă de Patria Voastră dar și acelea pu ternice ale sângelui.

Fiind convins că această vizită de stat va întări și mai mult relațiile și prietenii între țările noastre, rog pe Domnia Voastră să fiți în interpretul Meu pe lângă acei în numele cărora Mi-ați adresat frumoasele cuvinte de bun venit a caldelor Mele mulțumiri.

Țării Mele, precum și tradițiilor și instituțiilor sale. Regina și eu Mine, precum și întregul Meu popor apreciază adânc aceasta.

Majestatea Voastră însuși a dat multe dovezi de acest interes și sunt fericit a ști că simțimintele Majestății Voastre sunt împărtășite de mulți în România.

Legăturile între ambele Noastre popoare au fost strânse în decursul acestor zile istorice când ele, sub conducere atât a distinsului Vostru Părinte cât și a Părintelui Meu, au combătut împreună pentru aceeași cauză și Mă bucur să constat că de atunci aceste legături au rămas cordiale și sigure. Sunt incredințat că aceste fericite legături vor continua și în viitor și vor servi interesele acelei păci atât de arător dorită de ambele Noastre popoare.

Ridic paharul întru sănătatea Majestății Voastre, a Fiului Vostru precum și pentru fericirea și prosperitatea neamului românesc.

Răspunsul Majestății Sale Regelui Carol al II-lea

MAJESTATEA VOASTRĂ, Cuvintele ce Majestatea Voastră Mi le adresați nu nu mai ca Suveran al României dar și ca rudă au găsit un cald ecou în inima Mea.

Sunt în deosebi de bucuros că această vizită, în care sunt însoțit de Fiul Meu va fi un fericit prilej de a reafirma vtile legături de sinceră prietenie ce leagă de atâtea vreme ambele noastre țări.

Aceste legături se pot vedea și mai bine în vremurile grele cum au fost acelea ale marelui război, și foloasele lor se văd zilnic servind astăzi aceiași cauză Pacea pentru care Marea Britanie a făcut în vremurile din urmă atâtea remarcabile eforturi.

MAJESTATEA VOASTRĂ, Sunt foarte mișcat de amintirile legăturilor de Fa-

milie ce leagă atât de strâns România și pe Mine personal de Anglia și de Familia Majestății Voastre. Cauza comună pe care Părinții Noștri au apărut-o este pentru Mine cea mai sigură chează că urmașii lor vor găsi în sufletul lor și al popoarelor lor imboldurile necesare ca aceste legături dela Tară să se desvolte în cel mai perfect spirit de binevoitoare colaborare pașnică.

MAJESTATEA VOASTRĂ, Mulțumind pentru cuvintele ce Mi le-ați adresat, țin să adaug cât de fericit Mă simt de a fi cu această ocazie oaspetul Majestății Voastre și a Majestății Sale Regelui.

Ridic paharul Meu întru sănătatea Majestății Voastre, Majestății Sale Regelui și Familiei Regale și nemulțumirea poporului Br-

A P E L

Către Locuitorii Municipiului Arad

Pentru proslăvirea memoriei celui care a fost Octavian Goga poetul suferințelor și a redemptării noastre naționale, sub președinția IPSS Patriarh dr. Miron Cristea, Președintele consiliului de miniștri,

a luat ființă un comitet de inițiativă care are de scop ca din contribuție benevolă să ridice în capitală un monument marelui nostru dispărut.

Pătrunși de acest sentiment bil și pentru ca la această inițiativă să participe și locuitorii municipiului nostru așa după se cuvine, facem un călduros apel către toți cetățenii acestui oraș să sprijinească cu obolul lor mare și nobil gest, înscriind daniile lor pe listele de subscripție care se află depuse la casieria municipiului Arad.

Când facem acest apel ne plăcete să credem că fiecare locuitor din oraș, este pătruns de cele mai rate sentimente față de memoria bardului nostru național și se grăbi, ca prin modestul său să contribuie la ridicarea monumentului lui Octavian Goga, ca pios omagiu, adus din partea unii, memoriei lui.

Daniile se vor mulțumi și firma prin presa românească a binevoit a ne da tot binevoitor sau concurs desinteresat.

PRIMAR

Razultatele sportive

Rapid—Victoria 2:1
UDR—Juventus 2:1
Sportul Studențesc—Chinezul 4:1
Amefa—F. C. Carpați 3:0
Ripensia—Gloria 3:2
Venus—Tricolor C. P. F. V. 2:2.

Dacă vrei să fii elegant, îmbracă-te la

MANEA

calitate bună și prețuri de concurență A R A D
vis-à-vis de Prefectură
Membru la „Consum” și „Inlesnirea”

Dacă doriți un costum elegant de primul rang, după comandă și ultima modă, din marile asortimente exclusiv de stoffe, „țineți minte trei cuvinte”:

C S O N T
CROITOR
A R A D

Telefon: 25-69.

Solemnitate

Sfințirea internatului liceului industrial de fete din Arad

La sărbătoarea „Intrării în Biserica”, Luni, 21 Noembrie c.r., în cursul unei împunătoare solemnități, s'a sfințit noul local al internatului liceului industrial de fete din Arad, unde este directoare d-na Eugenia Constantinescu.

Sfințirea a fost oficiată de preotul Florea Codreanu, protopopul Aradului, care, cu acest prilej, a cerut binecuvântarea lui Dumnezeu asupra școlii.

D-na Eugenia Cicio-Pop, președinta comitetului școlar, a vorbit despre primele începuturi ale școlii, înființată la 1919 de „Societatea Doamnelor române”. D-na directoare a școlii, Eugenia Constantinescu a făcut istoricul școlii pe care o conduce, înfățișând corectia celor cărora li se datorează internatul, amintind pe d-na Eugenia Cicio-Pop, d. prietenă Aradului — dr. R. Coțion, dr. Popovici, R. Orezeanu, și pe d-na A. Vlad, apoi prefectii județului, mintind pe dl M. Dobriceanu, ca Națională, Banca Victoria, brăria „Concordia” ș. a.

Au mai vorbit d-nii: înșef școlilor Cioflec, colonel M. Dăncănu, dna Bucurescu și I.P.S. scopul Aradului dr. Andrei V.

Solemnitatea a luat sfârșit cu clamații, coruri și dansuri naționale, executate excelent de școlii.

Cumpărați pentru o viață!

Perdele de dantelă Köpli, cuvertură de pat și mășarițe. Furnizăm în calitățile și dimensiunile dorite. Vizitați nouă noastră expoziție de modele. Lepozit de fabrică exclusiv.

Stefan Nemet & Fiul

Arad, Bul. Regina Maria 18.

Membru la „Mercur”